



NOBLEX[®]
E-OPTICS

Mehr als 150 Jahre Erfahrung in Optik.

NOBLEX NV 1x23 OS Glock MOS

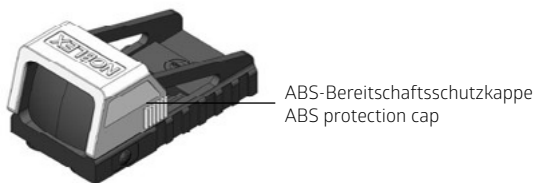
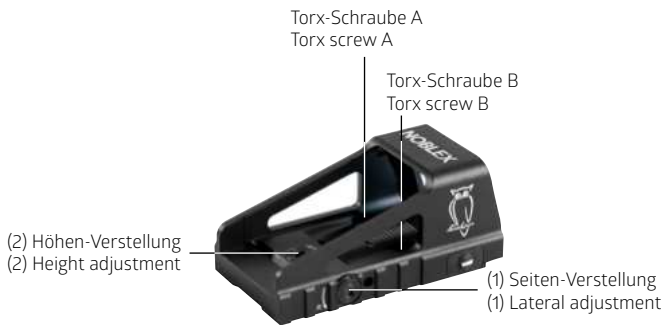
Gebrauchsanleitung

User Manual

Mode d'emploi

Instucciones para el uso

NOBLEX NV 1x23 OS Glock MOS



ACHTUNG

Zur Montage der Visiereinrichtung die Waffe entladen und sichern. Vermeiden Sie den direkten Blick mit der Visiereinrichtung in die Sonne oder andere intensive Lichtquellen, um Augenschäden zu vermeiden. Kleinteile im Lieferumfang gehören nicht in Kinderhände.

NOTICE

Unload and secure the weapon for the installation of the sight. Do not look directly into the sun or other intensive light sources with the sight in order to prevent eye damages. Small parts included in the scope of supply must be kept out of the reach of children.

ATTENTION

Pour le montage du dispositif de visée, décharger et sécuriser l'arme. Éviter de regarder directement le soleil ou d'autres sources de lumière intense à travers le dispositif de visée afin d'éviter les lésions oculaires. Tenir les petites pièces comprises dans la livraison hors de la portée des enfants.

ATENCIÓN

Para montar el dispositivo de mira, descargar y poner el seguro al arma. Para evitar daños, en los ojos, evitar mirar, directamente, con el dispositivo de mira, hacia el sol o hacia otras fuentes intensas de luz. Las piezas pequeñas, contenidas en el artículo, no deben estar al alcance de los niños.

Hinweise zur Entsorgung von Zieleinrichtungen mit Elektronikanteil



Zieleinrichtungen, die über ein beleuchtetes Absehen verfügen und somit einen konstruktionsbedingten Elektronikanteil aufweisen, dürfen nicht, wenn sie verbraucht sind, mit gewöhnlichem Haushaltsabfall vermischt werden. Bringen Sie diese Produkte zur ordnungsgemäßen Behandlung, Rückgewinnung und Recycling zu den entsprechenden Sammelstellen, wo sie ohne Gebühren entgegengenommen werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes bei den entsprechenden Sammelstellen dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umgebung, die aus einer unsachgemäßen Handhabung von Abfall entstehen können.

Entsorgung von Batterien und allgemeine Hinweise zu Batterien



Bitte entfernen und entsorgen sie verbrauchte Batterien über das dafür vorgesehene Rücknahme- und Recyclingsystem. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet entladene und nicht mehr verwendungsfähige Batterien abzugeben. Die Rücknahme erfolgt an ausgewiesenen Sammelstellen. Batterien gehören nicht in den Hausmüll und dürfen nicht verbrannt werden.



Halten Sie Batterien grundsätzlich von Kindern fern. Auch gebrauchte Batterien können schwere Verletzungen oder den Tod verursachen. Wenden Sie sich an ein örtliches Giftnotzentrum für Informationen zur Behandlung. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Nicht gewaltsam entladen, aufladen, zerlegen, über die vom Hersteller angegebene Temperatur erhitzen oder verbrennen. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr durch Leckage oder Explosion, die zu chemischen Verbrennungen führen kann. Mischen Sie nicht alte und neue Batterien, verschiedene Marken oder Batterietypen, wie Alkali-, Kohle-Zink- oder wiederaufladbare Batterien. Entfernen Sie die Batterien aus Geräten, die längere Zeit nicht benutzt werden, und recyceln oder entsorgen Sie sie sofort entsprechend den örtlichen Vorschriften.

HINWEIS ZU FEHLSICHTIGKEITEN

Unscharfes Absehen

Die Qualität der Abbildung eines Absehens kann durch verschiedene Arten von Fehlsichtigkeit beeinträchtigt werden. Neben den häufig bekannten Sehfehlern wie Kurz- und Weitsichtigkeit existieren auch weniger bekannte Augenprobleme, darunter Astigmatismus. Dieser Brechungsfehler kann die Darstellung des Absehens beeinflussen, was sich in unregelmäßigen und verschwommenen Strukturen äußert.

Etwa 20 % der Menschen sind von Astigmatismus betroffen. Typischerweise führt dies dazu, dass das Absehen verzerrt wahrgenommen wird, oft mit einer unscharfen Linie in einer Ebene. Statt als scharfer Punkt erscheint das Absehen dann möglicherweise wie ein Geflecht.

Falls der Leuchtpunkt unscharf oder verschwommen erscheint, empfiehlt es sich, die Optik von einer Person ohne diese Fehlsichtigkeit testen zu lassen. Diese sollte in der Lage sein, das Absehen klar und in gewohnter Schärfe zu erkennen.



Unabhängig vom Ergebnis der Überprüfung können Sie bei Problemen jederzeit auf die Unterstützung von Noblex zählen. Wir stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite und finden gemeinsam eine passende Lösung. Unsere Kontaktdaten finden Sie auf der Rückseite.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Das von Ihnen erworbene Leuchtpunktvisier NV 1x23 OS Glock MOS ist für die Verwendung auf Pistolen mit dem patentierten modularen optischen System der Firma GLOCK vorgesehen (Modular Optic System). Die Einstellung einer optimalen Treffpunktlage erfordert die genaue Beachtung dieser Gebrauchsanleitung.

HINWEIS: Das NV OS Glock ist nicht kompatibel mit subkompakten Modellen (Glock 43X und 48).

LIEFERUMFANG

Im Lieferumfang enthalten sind:

- NV 1x23 OS Glock MOS
- ABS Bereitschaftsschutzkappe
- Transportschutzkappe aus Gummi
- Torx Schraubendreher
- Lithium Batterie CR 1220, 3 V (nicht wiederaufladbar)
- Noblex Optik-Putztuch

TECHNISCHE DATEN

Vergrößerung	1x
Sichtfenster Linsendiagonale	23 mm
Überdeckungsmaß des Leuchtpunktes	4 MOA (ca. 11 cm / 100 m)
Parallaxefreie Beobachtungsentfernung	25 m
Punktfarbe	Rot oder Grün
Wasserdichtigkeit	IPX7
Batterie	CR 1220, 3 V Lithiumknopfzelle
Batterielaufzeit	10.000 Std.
Maße	49 x 27 x 22 mm
Gewicht	25 g

EINLEGEN DER BATTERIE

Schrauben Sie den Batteriefachdeckel auf der Unterseite des Gerätes mit Hilfe der flachen Seite des Torx-Schraubendrehers oder einer Münze entgegen des Uhrzeigersinns auf. Legen Sie dann eine Lithium-Batterie CR 1220, 3 Volt (im Lieferumfang enthalten), mit der Plus-Seite nach oben in das Batteriefach ein. Die Beschriftung der Knopfzelle muss lesbar sein. Achten Sie darauf, dass die Batterien entsprechend der Polarität (+ und -) korrekt eingelegt sind. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel durch Drehen im Uhrzeigersinn fest, bis ein Widerstand durch den Dichtring zu spüren ist. Sichern Sie das Batteriefach immer vollständig. Wenn das Batteriefach nicht sicher verschlossen ist, verwenden Sie das Produkt nicht mehr, nehmen Sie die Batterien heraus und halten Sie sie von Kindern fern.

MONTAGE AUF WAFFE

Hierzu muss die vorhandene Abdeckplatte auf der GLOCK abgenommen werden. Setzen Sie nun das Visier mit dem Glaskörper zur Laufmündung auf. Setzen Sie die linke TORX-Schraube A ein und ziehen Sie diese mit dem mitgelieferten TORX-Schraubendreher leicht an. Setzen Sie auch die rechte Schraube B ein und ziehen Sie diese leicht an. Richten Sie das Visier zum Verschluss nach Sicht aus. Ziehen Sie in dieser Stellung beide Schrauben gleichmäßig mit mind. 2 Nm an. Sichern Sie im Anschluss die Schrauben mit einem Schraubensicherungslack (z. B. Loctite).

INBETRIEBNAHME

Ein- und Ausschalten

Drücken Sie die ⊕-Taste zum Einschalten des Visiers. Sie aktivieren das Gerät mit der zuvor verwendeten Leuchtpunktintensität. Nach dem Einschalten ist der automatische Beleuchtungsmodus (ALS) aktiv.

Drücken Sie die ⊖-Taste 3 Sekunden lang, um das Visier auszuschalten.

Einstellen der Beleuchtung

Das NV OS Glock MOS verfügt über eine automatische Helligkeitssteuerung des Leuchtpunkts (ALS), die nach dem Einschalten des Visiers aktiv ist. Auf Wunsch kann die Helligkeit des Leuchtpunkts auch manuell im „Override Mode“ gesteuert werden. Drücken Sie die ⊕-Taste für 3 Sekunden, um zwischen ALS- und manuellem Modus zu wechseln.

Manueller Modus: Stellen Sie die Helligkeit durch Drücken der Taste ⊕ oder ⊖ ein, um einen klaren und kontrastreichen Punkt auf dem Ziel zu erhalten.

EINSCHIESSEN AUF DER WAFFE

Die Visiereinrichtung ist zur Erleichterung des Einschießens vorjustiert. Hierzu stehen rechts am Visier die Stellschraube für die Seitenverstellung (1) und die Stellschraube mittig oben für die Höheneinstellung (2) zur Verfügung. Ein Drehen der Höhenstellschraube (2) entgegen dem Uhrzeigersinn bewirkt eine Treffpunktverlagerung nach oben. Mit dem Lösen (Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn) der seitlichen Stellschraube (1) auf der rechten Seite wird eine Treffpunktverlagerung nach rechts erreicht. Weitere Kontrollschüsse werden empfohlen. Das NV OS Glock MOS ist nun korrekt auf der Waffe montiert und einsatzbereit.

GEWÄHRLEISTUNG

Wir bürgen für zwei Jahre Gewährleistung in folgendem Umfang:

1. In dieser Zeit werden Beanstandungen, die auf Material- und Verarbeitungsfehlern beruhen, kostenlos behoben. Wir behalten uns vor, dieses durch Instandsetzung, Austausch fehlerhafter Teile oder Umtausch in ein gleichartiges, einwandfreies Erzeugnis zu tun.
2. Bei Inanspruchnahme der Gewährleistung ist das optische Gerät zusammen mit dem Kaufnachweis – versehen mit Adresse und Unterschrift – sowie Verkaufsdatum Ihres Händlers und der Darstellung der vorliegenden Beanstandung der zuständigen Noblex-Vertretung auf eigene Kosten zu übersenden.
3. Ansprüche auf Gewährleistungsanspruch bestehen nicht bei unsachgemäßer Behandlung, Eingriffen und Reparaturen durch einen von unserer Firma nicht autorisierten Servicedienst.
4. Von einer Garantie ausgenommen sind Verschleißerscheinungen, Verschleißteile und sonstiges Zubehör. Dies gilt auch für diverse Beschädigungen der Oberfläche des Erzeugnisses.

Für weitergehende mittelbare oder unmittelbare Schäden, gleich welcher Art und Umfang, wird keine Haftung übernommen. Das Recht der Bundesrepublik Deutschland hat Gültigkeit: Gerichtsstand ist Jena.

Please note when disposing of sighting mechanisms with electronic parts:



Sighting mechanisms equipped with an illuminated reticle, thus design-related containing electronic parts, must not be mixed into general household garbage when used up. Bring the material to the corresponding collection points for proper handling, retrieval and recycling; they will be taken from you without fee. Properly disposing the product at the corresponding collection points conduces to environmental protection, and prevents potential repercussions on humans and environment resulting from incorrect usage of waste.

How to dispose batteries and general information on batteries



Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.



Always keep batteries away from children. Even used batteries can cause serious injury or death. Contact a local poison control center for treatment information. Non-rechargeable batteries must not be recharged. Do not forcibly discharge, recharge, disassemble, heat above the temperature specified by the manufacturer or incinerate. Otherwise there is a risk of injury due to venting, leakage or explosion, which can lead to chemical burns. Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc or rechargeable batteries.

Ensure that the batteries are inserted correctly according to polarity (+ and -). Tighten the battery compartment cover by turning it clockwise until resistance can be felt through the sealing ring. Always secure the battery compartment completely. If the battery compartment is not securely closed, stop using the product, remove the batteries and keep them away from children.

NOTE ON DEFECTIVE VISION

Blurry Reticle

The clarity of a reticle's image can be affected by various types of vision impairments. In addition to the commonly known issues like nearsightedness and farsightedness, there are less familiar eye conditions such as astigmatism, which can influence the sharpness of the reticle. This type of refractive error often results in irregular or blurry patterns.

Approximately 20% of people are affected by astigmatism. This condition can cause the reticle to appear distorted, with one plane of focus being particularly blurry. Instead of a crisp, clear dot, the reticle may look like a mesh.

If the illuminated dot appears blurry or unclear, it can be helpful to have the optic tested by someone without this vision impairment. They should be able to see the reticle clearly and in its proper sharpness.



Regardless of the outcome of this sight test, you can always rely on Noblex for assistance. We are here to help and will work with you to find an appropriate solution. Our contact details are provided on the back of this document.

GENERAL INFORMATION

The NOBLEX NV 1x23 OS Glock MOS red dot sight that you have purchased is designed for use on pistols with the patented GLOCK Modular Optic System. Setting the ideal point of impact requires the strict observation of these operating instructions.

NOTE: The NV OS Glock MOS is not compatible with sub-compact Glock models (Glock 43X and 48).

DELIVERY EXTENT

Scope of supply:

- NV OS Glock MOS system
- ABS protection cap
- Rubber protection cap
- TORX screwdriver
- CR 1220 lithium battery, 3 V (non-rechargeable)
- Noblex optics cleaning cloth

TECHNICAL DATA

Magnification	1x
Viewing window Lens diagonal	23 mm
Coverage of the illuminated dot	4 MOA (11 cm / 100 m)
Parallax-free observation distance	25 m
Dot color	Red or green
Watertightness	IPX7
Battery	CR 1220, 3 V Lithium coin cell
Battery life	10,000 hours
Dimensions	49 x 27 x 22 mm
Weight	25 g

INSERTING THE BATTERY

Unscrew the battery compartment cover on the underside of the device using the flat side of the Torx screwdriver or a coin in an anti-clockwise direction. Then insert a CR 1220, 3 V lithium battery (included in the scope of delivery) into the battery compartment with the plus side facing upwards. The label on the button cell must be legible.

MOUNTING ONTO THE WEAPON

To do this, the existing cover plate on the GLOCK must first be removed. Now, insert the sight into the empty space with the glass surface towards the muzzle. Insert the left TORX screw A and tighten it slightly using the supplied TORX screwdriver. Insert the right-handed screw B and tighten it lightly. Evenly align the sight on the slide and then tighten both screws evenly to at least 2 Nm. Then secure the screws with a screw locking lacquer (e.g. Loctite).

BEFORE USE

Switching on and off

Press the ⊕ button to activate the red dot in the sight – the previously used dot intensity will be activated and the automatic lighting mode (ALS) is also now active. Press the ⊖ button for 3 seconds to switch the sight off.

Setting the illumination

The NV OS Glock MOS has an automatic intensity control for the illuminated dot (ALS), which is active when the sight has been switched on. If desired, the brightness of the illuminated dot can also be controlled manually in "Override Mode". Press the ⊕ button for 3 seconds to switch between ALS and manual mode.

Manual mode: Adjust the brightness by pressing the ⊕ or ⊖ button to obtain a clear and high-contrast red dot on the target.

ZEROING TO THE WEAPON

The sighting device is pre-adjusted to make zeroing easier. The windage adjustment screw (1) on the right and the elevation adjustment screw (2) at the top center can be used for zeroing. Turning the elevation adjustment screw (2) counterclockwise moves the point of impact upwards. Turning the windage adjustment screw (1) on the right-hand side shifts the point of impact to the right. Further control shots are recommended. The NV OS Glock MOS is now correctly mounted on the weapon and ready for use.

WARRANTY

We guarantee the following for two years:

- 1 During this period, complaints based on defects in material and workmanship are remedied at no charge. We reserve the right to repair or replace any defective parts, or exchange the sight with a similar, perfectly functioning product at our discretion.
- 2 If the warranty is claimed, the optical device, along with the proof of purchase (with date, address and signature of dealer where the device was purchased) and a description of the complaint is to be sent to the responsible Noblex representative at your own expense.
- 3 Warranty claims are excluded in the event of improper handling, interventions and repairs by a service provider that had not been authorized by our company.
- 4 Signs of wear and tear, parts subject to wear, and other accessories are excluded from the warranty. This also applies to various damages to the surface of the product.

No liability is assumed for any further direct or indirect damages of any kind or extent. The laws of the Federal Republic of Germany apply: the court of jurisdiction is Jena.

Instructions pour l'élimination de systèmes de choix avec composants électroniques



Systèmes de choix qui ont un réticule illuminé et donc comportent par construction des composants électroniques, quand ils sont usés, ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques ordinaires quand ils sont usés. Pour un traitement, une récupération et un recyclage propres, apportez ces produits aux points de collecte correspondants, là où ils sont acceptés sans frais. L'élimination propre de ce produit chez les déchetteries correspondantes contribue à la protection de l'environnement et empêche des éventuels effets négatifs sur l'homme et les environs, qui peuvent dater d'une manipulation inappropriée des déchets.

Comment éliminer les piles et informations générales sur les piles



Veuillez retirer et éliminer les piles usagées en utilisant le système de récupération et de recyclage prévu à cet effet. Le consommateur est légalement tenu de rendre les piles mortes et inutilisables. Il est possible de les déposer dans tous les points de collecte identifiés. Les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères ni incinérées. Gardez toujours les piles hors de portée des enfants.



Les piles, même usagées, peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles. Contactez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement en cas de besoin. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Ne pas les décharger de force, les recharger, les démonter, les chauffer au-delà de la température spécifiée par le fabricant ou les incinérer. Dans le cas contraire, il existe un risque de blessure dû à une fuite ou à une explosion, qui peut entraîner des brûlures chimiques. Ne mélangez pas des piles neuves et anciennes, des marques ou des types de piles différents, tels que les piles alcalines, les piles au carbone-zinc ou les piles rechargeables. Retirez les piles des appareils qui n'ont pas été utilisés pendant une longue période et recyclez-les ou mettez-les immédiatement au rebut conformément aux réglementations locales.

REMARQUE SUR LES TROUBLES VISUELS

Réticule Flou

La netteté de l'image d'un réticule peut être affectée par divers types de troubles visuels. En plus des problèmes bien connus comme la myopie et l'hypermétropie, il existe des troubles moins fréquents, comme l'astigmatisme, qui peuvent influencer la précision du réticule. Ce type d'erreur de réfraction entraîne souvent des motifs irréguliers ou flous.

Environ 20 % des personnes sont touchées par l'astigmatisme. Cette condition peut donner l'impression que le réticule est déformé, avec un plan de mise au point particulièrement flou. Au lieu d'un point clair et précis, le réticule peut ressembler à un maillage.

Si le point lumineux semble flou ou imprécis, il peut être utile de faire tester le dispositif optique par une personne n'ayant pas ce type de trouble visuel. Cette dernière devrait pouvoir voir le réticule clairement et avec sa netteté habituelle.



Quelle que soit l'issue de votre vérification, vous pouvez toujours compter sur Noblex pour vous apporter son assistance. Nous sommes là pour vous aider et travaillerons avec vous afin de trouver une solution adaptée. Nos coordonnées figurent au dos de ce document.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le dispositif de visée NOBLEX NV 1x23 OS Glock MOS que vous avez acheté est conçu pour être utilisé sur des pistolets équipés du système optique modulaire breveté de la société GLOCK (Système Optique Modulaire). Le réglage d'une position idéale du point d'impact nécessite l'observation stricte de ce mode d'emploi.

REMARQUE: Le NV OS Glock MOS n'est pas compatible avec les modèles Glock sous-compacts (Glock 43X et 48).

CONTENU DE LA LIVRAISON

Contenu de la livraison :

- NV 1 x 23 OS Glock MOS
- Capuchon de protection ABS pour le mode veille
- Capuchon de protection en caoutchouc pour le transport
- Tournevis TORX
- Pile au lithium CR 1220, 3 V (non rechargeable)
- Chiffon de nettoyage optique Noblex

DONNÉES TECHNIQUES

Magnification	1x
Fenêtre d'observation diagonale de l'objectif	23 mm
Couverture du point lumineux	4 MOA (11 cm / 100 m)
Distance d'observation sans parallaxe	25 m
Couleur du point	Rouge ou vert
Étanchéité	IPX7
Batterie	CR 1220, 3 V Pile lithium
Durée de vie de la batterie	10 000 heures
Dimensions	49 x 27 x 22 mm
Poids	25 g

INSERTION DE LA PILE

Dévissez le couvercle du compartiment à piles situé sous l'appareil à l'aide du côté plat du tournevis Torx ou d'une pièce de monnaie dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Insérez ensuite une pile au lithium CR 1220, 3 V (incluse dans la livraison) dans le compartiment à piles, le côté positif étant orienté vers le haut. L'étiquette de la pile bouton doit être lisible. Veillez à ce que les piles soient insérées correctement en respectant la polarité (+ et -). Serrez le couvercle du compartiment à piles en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'une résistance soit perceptible au niveau de la bague d'étanchéité. Le compartiment à piles doit toujours être complètement fermé. Si le compartiment à piles n'est pas bien fermé, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et tenez-les hors de portée des enfants.

MONTAGE SUR L'ARME

Pour cela, la plaque de recouvrement existante sur le GLOCK doit être enlevée. Placez ensuite le viseur avec le corps en verre face à la bouche du canon. Insérez la vis TORX gauche A et serrez-la légèrement à l'aide du tournevis TORX fourni. Insérez la vis B droite et serrez-la légèrement. Alignez la visière pour le verrouillage à l'œil. Dans cette position, serrez les deux vis uniformément à un minimum de 2 Nm. Fixez ensuite les vis à l'aide d'une laque de blocage (par exemple Loctite).

DÉMARRAGE

Mise en marche et arrêt

Appuyez sur la touche ⊕ pour mettre le viseur en marche. Vous activez l'appareil avec l'intensité du point lumineux précédemment utilisée. Après la mise en marche, le mode d'éclairage automatique (ALS) est actif.

Appuyez sur la touche ⊖ pendant 3 secondes pour éteindre le viseur.

Réglage de l'éclairage

Le NV OS Glock MOS dispose d'un contrôle automatique de la luminosité du point lumineux (ALS), qui est actif lorsque le viseur est allumé. Si vous le souhaitez, la luminosité du point lumineux peut également être contrôlée manuellement en mode «Override». Appuyez sur le bouton ⊕ pendant 3 secondes pour passer du mode ALS au mode manuel.

Mode manuel : Réglez la luminosité en appuyant sur les boutons ⊕ ou ⊖ pour obtenir un point rouge clair et contrasté sur la cible.

RÉGLAGE DU TIR SUR L'ARME

Le dispositif de visée est préréglé pour faciliter le tir. À cet effet, la vis de réglage latéral (1) et la vis de réglage en hauteur au centre supérieur (2) sont disponibles sur le côté droit du viseur. En tournant la vis de réglage en hauteur (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le point d'impact est déplacé vers le haut. En desserrant (en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) la vis de réglage latérale (1) sur le côté droit, le point d'impact est déplacé vers la droite. Il est recommandé d'effectuer d'autres tirs de contrôle. Le NV OS Glock MOS est maintenant correctement monté sur l'arme et prêt à l'emploi.

GARANTIE

Nous garantissons pendant deux ans les éléments suivants :

- 1 Pendant cette période, les réclamations fondées sur des défauts de matériel et de fabrication sont traitées gratuitement. Nous nous réservons le droit de procéder à un tel nettoyage par réparation, par remplacement des pièces défectueuses ou par la fourniture d'un produit similaire fonctionnant parfaitement.
- 2 En cas de demande de garantie, vous devez envoyer l'appareil optique accompagné du justificatif d'achat - indiquant l'adresse et la signature - avec la date de vente par votre revendeur et l'exposé de la réclamation à l'agence Noblex compétente à vos propres frais.
- 3 Il n'y a pas de droit en réclamation de garantie en cas de manipulations, d'interventions et réparations non professionnelles faites par un prestataire non agréé par notre société.
- 4 Sont exclus de la garantie les phénomènes d'usure, les pièces d'usure et autres accessoires. Ceci est valable aussi pour les diverses dégradations de la surface du produit.

Pour tous autres dommages directs ou indirects dépassant ce cadre, quels qu'en soient le type et l'étendue, aucune garantie n'est assumée. La législation de la République Fédérale Allemande s'applique : la juridiction compétente est Jena.

Indicaciones para la eliminación de miras con componentes electrónicos



Las miras equipadas con una retícula iluminada y que, por tanto, contienen componentes electrónicos, no deben mezclarse con los desechos domésticos comunes una vez gastadas. Para contribuir a su correcta manipulación, recuperación y reciclaje, lleve estos productos a los puntos de recogida correspondientes, donde los recogerán de forma gratuita. La eliminación correcta de este producto en los puntos de recogida correspondientes contribuye a proteger el medio ambiente y evita posibles efectos nocivos que una manipulación incorrecta de los residuos podría provocar en las personas y en el entorno.

Cómo deshacerse de las pilas e información general sobre las pilas



Retire las pilas usadas y recíclelas o deséchelas inmediatamente de acuerdo con la normativa local y manténgalas fuera del alcance de los niños. NO tire las pilas a la basura doméstica ni las incinere.



Mantenga siempre las pilas fuera del alcance de los niños. Incluso las pilas usadas pueden causar lesiones graves o la muerte. Póngase en contacto con un centro de toxicología local para obtener información sobre el tratamiento. Las pilas no recargables no deben recargarse. No las descargue, recargue, desmonte, caliente por encima de la temperatura especificada por el fabricante ni incinere por la fuerza. De lo contrario, existe riesgo de lesiones debido a la ventilación, fuga o explosión, que pueden provocar quemaduras químicas. No mezcle pilas nuevas y usadas, ni pilas de marcas o tipos diferentes, como pilas alcalinas, de carbono-zinc o recargables.

Asegúrese de que las pilas están colocadas correctamente según la polaridad (+ y -). Apriete la tapa del compartimento de las pilas girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que se note resistencia a través de la junta de estanqueidad. Asegure siempre el compartimento de las pilas por completo. Si el compartimento de las pilas no está bien cerrado, deje de utilizar el producto, retire las pilas y manténgalas fuera del alcance de los niños.

NOTA SOBRE PROBLEMAS DE VISIÓN

Retícula Borrosa

La claridad de la imagen de una retícula puede verse afectada por varios tipos de problemas de visión. Además de los problemas comúnmente conocidos, como la miopía y la hipermetropía, existen condiciones oculares menos familiares, como el astigmatismo, que pueden influir en la nitidez de la retícula. Este tipo de error refractivo suele causar patrones irregulares o borrosos.

Aproximadamente el 20 % de las personas padecen astigmatismo. Esta condición puede hacer que la retícula parezca distorsionada, con un plano de enfoque particularmente borroso. En lugar de un punto nítido y claro, la retícula puede parecer una malla.

Si el punto iluminado se ve borroso o poco claro, puede ser útil que una persona sin este tipo de problema visual pruebe la óptica. Esta persona debería poder ver la retícula con claridad y nitidez.



Independientemente del resultado de la verificación, siempre puede contar con Noblex para ayudarle. Estamos aquí para apoyarle y trabajaremos con usted para encontrar una solución adecuada. Nuestros datos de contacto están en la parte trasera de este documento.

INFORMACIÓN GENERAL

El dispositivo de puntería NOBLEX NV 1x23 OS Glock MOS que usted ha adquirido está diseñado para el uso en pistolas con el sistema óptico modular patentado por la empresa GLOCK (Modular Optic System). El ajuste de la posición ideal del punto de mira requiere la estricta observación de estas instrucciones de uso.

NOTA: El NV OS Glock MOS no es compatible con los modelos subcompactos de Glock (Glock 43X y 48).

ALCANCE DE LA ENTREGA

Alcance del suministro:

- NV 1x23 OS Glock MOS
- Tapa de protección de reserva ABS
- Tapa protectora de transporte de goma
- Destornillador TORX
- Pila de litio CR 1220, 3 V (no recargable)
- Paño de limpieza de óptica Noblex

DATOS TÉCNICOS

Aumento	1x
Ventana de visualización diagonal de la lente	23 mm
Cobertura del punto iluminado	4 MOA (11 cm / 100 m)
Distancia de observación sin paralaje	25 m
Color del punto	Rojo o verde
Estanqueidad	IPX7
Batería	CR 1220, 3 V Pila de litio
Duración de la batería	10.000 horas
Dimensiones	49 x 27 x 22 mm
Peso	25 g

INSERTAR LA PILA

Desenrosque la tapa del compartimento de la pila situada en la parte inferior del aparato utilizando la parte plana del destornillador Torx o una moneda en el sentido contrario a las agujas del reloj. A continuación, introduzca una pila de litio CR 1220, 3 V (incluida en el volumen de suministro) en el compartimento de la pila con el polo positivo hacia arriba.

MONTAJE EN EL ARMA

Para ello, debe retirar la placa de cubierta existente en la GLOCK. Coloque ahora la mira con el cuerpo de cristal orientado hacia la boca del cañón. Introduzca el tornillo TORX izquierdo A y apriételo ligeramente con el destornillador TORX suministrado. Inserte el tornillo derecho B y apriételo ligeramente. Alinee el visor para bloquearlo a ojo. En esta posición, apriete ambos tornillos uniformemente a un mínimo de 2 Nm. A continuación, fije los tornillos con una laca de bloqueo de tornillos (por ejemplo, Loctite).

PUESTA EN MARCHA

Encendido y apagado

Pulse el botón ⊕ para encender la mira. Se activa el dispositivo con la intensidad de punto iluminado utilizada anteriormente. Tras el encendido, se activa el modo de iluminación automática (ALS).

Pulse el botón ⊖ durante 3 segundos para apagar el visor.

Ajuste de la iluminación

La NV OS Glock MOS dispone de un control automático del brillo del punto iluminado (ALS), que se activa al encender la mira. Si lo desea, el brillo del punto iluminado también puede controlarse manualmente en el "Modo de anulación". Pulse el botón ⊕ durante 3 segundos para cambiar entre el modo ALS y el modo manual.

Modo manual: Ajuste el brillo pulsando el botón ⊕ o ⊖ para obtener un punto rojo claro y de alto contraste en el blanco.

AJUSTE DE TIRO EN EL ARMA

El dispositivo de puntería está preajustado para facilitar el tiro. Para ello, en el lado derecho de la mira se encuentran el tornillo de ajuste para el ajuste lateral (1) y el tornillo de ajuste en el centro superior para el ajuste de la elevación (2). Girando el tornillo de ajuste de altura (2) en sentido antihorario se desplaza el punto de impacto hacia arriba. Aflojando (girando en sentido antihorario) el tornillo de ajuste lateral (1) del lado derecho se desplaza el punto de impacto hacia la derecha. Se recomienda realizar más disparos de control. El NV OS Glock MOS está ahora correctamente montado en el arma y listo para su uso.

GARANTÍA

Garantizamos durante dos años lo siguiente

1. Durante este periodo, las reclamaciones basadas en defectos de material y mano de obra se subsanarán sin cargo alguno. Nos reservamos el derecho de realizar dicha subsanación mediante reparación, sustitución de piezas defectuosas o suministro de un producto similar que funcione perfectamente.
2. En caso de hacer valer la garantía, el dispositivo óptico junto con el comprobante de compra (con dirección y firma), así como la fecha de venta por parte de su distribuidor y una descripción de la presente reclamación deberán ser enviados a la agencia Noblex responsable, corriendo usted con los gastos.
3. Las reclamaciones por prestaciones de garantía no existen en caso de uso inadecuado, intervenciones y reparaciones por parte de un proveedor de servicios no autorizado por nuestra empresa.
4. El desgaste, las piezas de desgaste y los accesorios diversos quedan excluidos de la garantía. Esto también se aplica a daños diversos de la superficie del producto.

No asumimos ninguna responsabilidad por otros daños directos o indirectos, independientemente de su tipo y alcance. Se aplica el derecho de la República Federal de Alemania. El lugar de jurisdicción es Jena.

Durch ständige Weiterentwicklung unserer Erzeugnisse können Abweichungen von Bild und Text dieser Bedienungsanleitung auftreten.

Die Wiedergabe – auch auszugsweise – ist nur mit unserer Genehmigung gestattet. Das Recht der Übersetzung behalten wir uns vor.

Für Veröffentlichungen stellen wir Reproduktionen der Bilder, soweit vorhanden, gern zur Verfügung.

Because of the continuous, further development of our products, deviations from the illustrations and the text of this prospect are possible. Its copy – even in extracts – is only permitted with our authorization. We reserve the right of translation. For publications we gladly provide available reproductions of illustrations.

Par le perfectionnement continu de nos produits, des différences de dessin et de texte concernant ce mode d'emploi peuvent se présenter.

La reproduction de ces instructions d'utilisation – même par extraits – n'est autorisée que par notre permission.

Nous nous réservons le droit de traduction. Pour es publications, nous offrons volontiers des reproductions des dessins, si disponibles.

Debido al continuo perfeccionamiento de nuestros productos, es posible que se produzcan desviaciones de las ilustraciones y el texto de este prospecto. Su copia -incluso en extractos- sólo está permitida con nuestra autorización. Nos reservamos el derecho de traducción. Para publicaciones facilitamos gustosamente reproducciones disponibles de las ilustraciones.

⚠️ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.
- **Battery type: CR1220, 3 V**



NOBLEX E-Optics GmbH

Seerasen 2

D-98673 Eisfeld

fon +49 (0) 3686 688 9020

info@noblex-e-optics.com

www.noblex-e-optics.com

Stand / Release 2025



LE TRI
+ FACILE



PROSPECTUS



Séparez les éléments avant de trier